



ВВЕДЕНИЕ В ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Морфология. Часть 1

Глава 1. Морфология. Синтаксис





В этой лекции мы рассмотрим относившиеся ранее к инфлективной морфологии основы словообразования, морфемы, иерархическую структуру слова, универсальную структуру слова, различия между английским языком и другими языками.

Пользователи языков обычно знают тысячи слов. В словарях английского языка насчитывается примерно 500 000 слов. Но говорящие на английском языке не знают всех этих слов. Если шестилетний ребенок знает примерно 13 000 слов, то старшеклассники знают примерно 60 000 слов. Согласно этой гипотезе, человек, получивший профессиональное образование, знает больше слов, чем старшеклассники. Однако мы усваиваем новые слова в течение всей своей жизни, несмотря на уровень образования.

Слово – значимая часть языкознания и структурная часть ментальной грамматики, однако человек, зная тысячи слов наизусть, может не владеть языком. Другими словами, без знания языка мы не только не можем донести свою мысль, но и понять мысли других людей.

Не понимающий английского языка человек не сможет понять, где начало и где конец произнесенной конструкции «The cats at on the mat». На письме мы различаем слова, так как между ними есть пробелы, а в устной речи несколько слов произносятся как единая фраза. Человек, не владеющий языком, не может точно сказать, сколько слов было произнесено. То есть знать слова – это знать, какое значение выражает определенный набор звуков. Говорящий на английском языке человек без особого труда вычленил из приведенной выше конструкции отдельные слова: «the», «cat», «sat», «on», «the», «mat», так как каждое из этих слов или входит в его понятийный словарь, или в его лексикон, или представляет собой важную часть языка, которым он владеет.

В то же время говорящий на английском языке человек знает, что слово «uncharacteristically», несмотря на большее количество букв, чем в предложении «The cats at on the mat», представляет собой одно слово.

В процессе речи отсутствие перерывов в звучании даёт возможность сатирикам приводить интересные примеры.

На Национальном общественном радио ведущие юмористического шоу «Car Talk» заканчивают передачу списком следующих героев:

Редактор: Adeline Moore (add a line more – добавь побольше строк);
Взявший кредит: Ineeda Czech (I need a check – мне нужен чек);
Блюститель чистоты: Maury Missions (more emissions – много остатков);
Покупатель: Lois Bidder (lowest bidder – низкая цена);
Статистик: Marge Innovera (margin of error – граница ошибок);
Ведущий на русском языке: Picov Andropov (pick up and drop off – унеси и доставь);
Юридическая фирма: Dewey, Cheetham, and Howe (Do we cheat 'em? And how? – Мы их обманем? Как?).

Чтобы понять юмор, лежащий в основе этих примеров, нужно знать английский язык.

Как было разобрано на предыдущей лекции, такие одинаково звучащие слова, но выражающие разные значения, показывают, что связь между звуками и смыслом искусственная. Например, во французском языке выражение «Un petit d'un petit» переводится как «маленькая часть маленького предмета». А в английском языке это выражение совпадает по произношению с «Humpty Dumpty». Если человек знает слово, значит, он знает и значение, и произношение. Однако связь между звучанием и значением слова не постоянна, например, в языке есть такие слова, как «bear» и «bare», которые одинаково произносятся, но имеют разные значения, или есть такие слова, как couch и «sofa», которые, имея одинаковое значение, по произношению являются разными словами. У каждого слова имеется свой звуковой облик и определенное значение. В таком случае каждое слово сохраняется в человеческой памяти в виде единой фонологической репрезентации и значения, а также звучания слова. Для грамотно говорящих в этот список входит и правильное написание, то есть орфография. Каждое слово в человеческой памяти выражает дополнительную информацию. Например, слово может быть именем существительным, местоимением, глаголом, именем прилагательным, наречием и служебным словом.



Ментальный лексикон определяет грамматические категории слова и его синтаксическую классификацию. Если вы не осознаете, что слово английского языка «love» – «любовь» может использоваться как имя существительное и как глагол, и вы говорите на английском языке, то об этом вы можете узнать по сочетаниям, как, например, в предложениях: «I love you», перевод «Я тебя люблю», и «You are the love of my life», перевод «Ты смысл моей жизни». Если мы не владеем такой информацией, то мы не знаем, как с грамматической точки зрения правильно строить предложение, либо не сможем отличить неправильно построенное предложение от правильного.

Между двумя видами слов – знаменательными и служебными – в составе любого языка есть существенные отличия. Имя существительное, глагол, имя прилагательное, наречия – знаменательные слова. Эти слова показывают названия предметов, явлений, их действий, определения и выражают определенную мысль.

Эти слова называют иногда словами, относящимися к открытой группе, так как ряды этих слов ежедневно пополняются новыми словами, например «Facebook» (имя существительное), «blog» (имя существительное, глагол), «frack» (глагол), «online» (имя прилагательное, наречие) и «blingy» (имя прилагательное).

Слова, не относящиеся к перечисленным выше частям речи, не имеют лексического значения и не выражают понятия, то есть это служебные, связующие слова. Например, предлоги «ради» и «до»; артикли «the» и «a/an», местоимения: «он» и другие – называются служебными словами, так как устанавливают между словами грамматические связи и у них не бывает определенного лексического значения. Например, артикли показывают определенный или неопределенный характер имени существительного – «the boy» (конкретный мальчик) или «a boy» (вообще мальчик).

Предлог «of» показывает зависимость, например «the book of yours» (твоя книга).

Служебные слова иногда называют словами закрытой группы. В составе какого либо языка трудно найти недавно вошедшие в него окончания, связующие слова и союзы. Местоимения типа «I» (я), «me» (мне), «mine» (мой), «he/she» (она) также входят в эту группу.

С динамичным развитием феминистского движения было предложено добавить в грамматическую категорию рода местоимения. Если такие местоимения будут использоваться, это приведет к юмористическому объявлению руководства какого-нибудь большого университета.

Например, возьмем предложение «We will hire the best person for the job regardless of his sex». Здесь неправильно пользоваться одно из местоимений «his» или «her» поэтому чтобы не обвиняли в сексуальной дискриминации, нужно придумать одно общее местоимение. В связи с этим, несмотря на то, что были разные названия для нового местоимения, это предложение не нашло поддержки, так как закрытая группа служебных слов не готова к таким изменениям. Лучше заменить эти местоимения имеющимися в употреблении местоимениями «they» (они) и «their» (их).

Например, «We will hire the best person for the job regardless of their sex» (Мы принимаем на работу самых подходящих людей, не зависимо от их половой принадлежности).

Некоторые больные люди с умственными отклонениями или люди, у которых есть отклонения в речевой деятельности, испытывают большие трудности в использовании, понимании и чтении служебных слов по сравнению со знаменательными. Некоторые афазики не могут прочитать такие служебные слова, как «in» или «which», но слова «inn» и «witch», имеющие лексическое значение, читают.

Различные ошибки встречаются и в речи обычных людей. Например, говорящий нечаянно может поменять местами слова, вместо «the editor of the journal» («редактор журнала») сказать «the journal of the editor» («редактора журнал»), но перестановка мест служебных слов не наблюдается. Таким образом, наблюдаются различия и в усвоении, и употреблении данных слов. Например, в речи детей служебные слова часто не произносятся, например «doggie barking». Как видим, в этом предложении нет вспомогательного глагола «is».

Лингвистические доказательства подтверждают, что знаменательные и служебные слова в языке выполняют разные функции.



Знаменательные слова имеют значения, а служебные слова связывают эти слова в контексте.

В английском языке тысячи прилагательных начинаются с префикса «un-». Во многих случаях этот префикс выражает значение противоположности. Например, «Undesirable» – нежеланный, «unlikely» – невозможный и др. Как видно, каждое слово состоит из двух частей: «un+desirable», «un+likely», «un+inspired» и др.

А в следующих словах «rhop» выражает одно значение.

phone	phonological	euphonious
phonetic	telephone	symphony
phonology	phonemic	
phonologist	allophone	

«rhop-» – самая маленькая неделимая единица. Дифтонг «rh» не выражает никакого значения; несмотря на то, что слово «rho» произносится как «фое», они имеют разные значения и в данном случае он не префикс.

Все слова из приведенного списка имеют одинаковое значение, связанное со звуками «rhop».

С лингвистической точки зрения, самая простая грамматическая форма – это морфема. Это слово произошло из греческого корня «morphē», обозначающего «форма».

Морфология – это наука, изучающая пути образования слов и их внутреннюю структуру. Это слово состоит из двух морфем: морф+логос.

«Логос» – в переводе с греческого языка обозначает «наука», «знание». То есть морфология – наука, исследующая состав слов. Она – часть грамматики. Кроме того, морфология относится к нашему внутреннему грамматическому знанию о слове, но мы не осознаем ее как другие языковые знания.

Морфема – самая маленькая часть лингвистики, и она показывает произвольную связь звука и значения или грамматических функций. Эта связь сформировалась и в нашем мозге, и поэтому, когда мы читаем или слышим знакомое слово, мы не можем не знать его значения. Морфему часто называют языковым знаком, но ее нельзя путать с языком жестов. А каждое слово языка состоит из одной или нескольких морфем. Например:

Одноморфемные:

boy (мальчик);
desire (желание);
meditate (медитировать).

Двуморфемные:

boy + ish;
desire + able;
meditate + tion.

Трехморфемные:

boy + ish + ness;
desire + able + ity.

Четырехморфемные:

gentle + man + li + ness;
un + desire + able + ity.

Больше четырех морфем:

un + gentle + man + li + ness;
anti + dis + establish + ment + ari + an + ism.

Морфема может состоять из одного звука, например в словах «amoral», «asexual» звук «а» выражает значение противоположности или может составлять один слог, например «child+ish». Кроме того, морфема может состоять из нескольких слогов. Из двух слогов: «camel», «lady», «water», из трех слогов: «Hackensack», «crocodile», из четырех или более слогов: «hallucinate», «apothecary», «onomatopoeia», «helicopter» и «accelerate» и др.



Интернет блогеры любят находить несоответствия английского языка. Они напоминают, что такие примеры, как «singers sing» (певцы поют) и «flingers fling» (кидальщики кидают) не одинаковы, так как в английском языке нет слова «fling». Говорящие на английском языке знают, что слово «finger» состоит из одной морфемы. Слог «-er» в слове «finger» не отдельная морфема, так как это было сказано выше, в английском языке нет слова «fling».

Значение морфемы должно быть постоянным. Например, морфема «-er» указывает на производителя действия: «singer» (певец), «painter» (художник), «lover» (тот, кто любит) и «worker» (рабочий). Но в то же время эта морфема выражает и сравнение: «nicer» (красивее), «prettier» (милее), «taller» (длиннее). Таким образом, выражающие разное значение морфемы могут одинаково произноситься. Функции одинаково произносящихся двух морфем связаны с разными их значениями. Так же, как в слове «Finger», одна из двух одинаково произносящихся морфем может не быть отдельной морфемой. Например, морфемы – «-er» и «-ster» выражают одинаковые значения, но читаются по-разному.

«Singer» и «songster» – оба слова обозначают певца. Но в слове monster «-r» или «-ster» – не разные морфемы, так как в английском языке нет слов «mon» или «mons». В таком случае приведенные выше примеры касаются произношения морфем и их значений.

Деление слов на морфемы показывает одно из основных качеств человеческого языка – его отдельность. Во всех языках звуки объединяются, чтобы создать морфемы, морфемы, чтобы создать слова, слова, чтобы создать словосочетания или предложения.

Отдельность – основная часть языкового творчества. Чтобы создать новые слова, можно объединить по-новому морфемы и эти слова будут понятны и другим говорящим на этом языке. Если вы знаете, что информацию можно записать на диск (to write), и потом записываете информацию на него, вы автоматически усваиваете значение слов «writable» и «DVD». То есть вы узнаете значения слов: «rewritable DVD», то есть повторная запись; «unrewritable DVD», то есть «DVD», не дающий возможности осуществить повторную запись информации. Таким образом, зная морфемы «write», «-re», «-able», «un-», а также их правила, можно узнать значения указанных выше слов.

Наши морфологические знания состоят из двух частей: отдельные морфемы и правила их соединения. Известно, что отдельная морфема может выполнять определенные функции и объединяться с другими. Некоторые морфемы самостоятельно могут создавать слова.

Например, морфемы «boy», «desire», «gentle», «man». Это – основные морфемы. Другие морфемы: «-ish», «-ness», «-ly», «pre-», «trans-» и «un-» не могут быть отдельными, но всегда имеются в составе слов. Это дополнительные морфемы, которые могут стоять в начале, в середине, в конце слов.

Известно, что аффиксы могут стоять перед другими морфемами или после них. Например: «un-», «pre-» (premeditate, prejudge) и «bi-» (bipolar, bisexual) – префиксы. Они стоят впереди других морфем. Некоторые морфемы используются только как суффиксы и стоят после других морфем. В английском языке к суффиксам можно отнести «-ing» (sleeping, eating, running, climbing), «-er» (singer, performer, reader), «-ist» (typist, pianist, novelist, linguist) и «-ly» (manly, sickly, friendly).

Во многих языках есть префиксы и суффиксы. Но языки различаются особенностями в использовании морфем. Не удивительно, если префикс одного языка в другом языке является суффиксом. В английском языке морфемы «s» и «-es» – суффиксы множественного числа (boys, lasses). А в Мексике в языке сапотек морфема «-ка», выражающая множественное число – выполняет роль префикса.

zigi	«chin» (подбородок)	kazigi	«chins» (подбородки)
zike	«shoulder» плечо	kazike	«shoulders» (плечи)
diaga	«ear» (ухо)	kadiaga	«ears» (уши)

Кроме того, языки различаются и изменением значений слов в процессе аффиксации. В английском языке, чтобы отделить имя существительное от глагола, не используются аффиксы. Слово Dance используется и как имя существительное, и как глагол, например «I like to dance», «There's a dance or two in the old dame yet». В обоих случаях используется одна и та же форма слова.



В турецком языке используется суффикс «-ak», чтобы образовать от глагола имя существительное. Например:

dur	«to stop» (остановиться)	durak	«stopping place» (остановка)
bat	«to sink» (тонуть)	batak	«sinking place» (место, где можно утонуть)

Чтобы показать совместность действия, в английском языке используется словосочетание «each other», например «understand each other» (понять друг друга), «love each other» (любить друг друга).

В турецком языке такие суффиксы присоединяются к глаголу.

anla	«understand»	anlash	«understand each other»
sev	«love»	sevish	«love each other»

В приведенных из турецкого языка примерах суффикс «-sh» стоит после гласного, а суффикс «ish» стоит после согласного звука. Это похоже на употребление в английском языке артиклей «a/an». В английском языке перед словом, начинающимся с согласного звука, употребляется артикль «a», а перед словом, начинающимся с гласного звука, ставится артикль «an».

Например: «a dog» (собака), «an apple» (яблоко). Может быть несколько форм этой морфемы.

Вместе с тем, аффиксы различных форм могут выражать одно значение. Суффиксы карукского языка «-aga» и «-u» английского языка (hairu – волосы, волосы длинные) выражают одно значение.

artiik «branch» (ветки) artiikara «branchu» (ветвистый)

Эти примеры вновь показывают свободную характеристику языкового знака и разницу между основными и дополнительными морфемами. В некоторых языках бывают инфиксы, такие морфемы стоят между другими морфемами. Например, инфиксы используются в языке Филиппин бонток.

Существительные/Прилагательные:
fikas «strong» (сильный);
kilad «red» (красный);
fusul «enemy» (враг).

Глаголы:
fumikas «to be strong» (быть сильным);
kumilad «to be red» (быть красным);
fumusul «to be an enemy» (быть врагом).

На этом языке инфикс «-um-» добавляется в имена существительные или прилагательные после последнего согласного звука. Человек, знающий, что в языке бонток слово «pusi» означает «бедный», услышав в первый раз слово «pumusi», понимает, что слово обозначает «быть бедным». Точно так же, говорящий на английском языке человек, зная значение слова «sneet», понимает, что слово «sneeter» обозначает производителя действия. Говорящий на языке бонток человек, зная, что слово «ngumitad» – означает «быть темным», понимает, что «ngitad» обозначает «темный».

Единственный инфикс английского языка ставится в вариантах слов, обычно в именах прилагательных или наречиях. Широко распространенный в Британии инфикс – слово «bloody» – нецензурное, вариативное слово британского английского языка. Вместо этого слова используется вариант «bloomin».

В песне, которую исполняет Элиза Дулиттл в фильме «My Fair Lady» и театральном мюзикле, встречается слово «abso+bloomin+lutely».

В некоторых языках встречаются циркумфиксы, этот вид аффиксов ставится как впереди, так и после основной морфемы. Они иногда называются прерывистыми морфемами. В языке мускогиан народа чикасау Оклахомы для выражения значения утвердительности используются префикс «ik» и суффикс «o-», при этом при добавлении суффикса «o-» конечный гласный звук выпадает. Например:

Утверждение
chokma «he is good» (он хороший)
lakna «it is yellow» (это желтый)

Отрицание
ik + chokm + o «he isn't good» (он не хороший)
ik + lakn + o «it isn't yellow» (это не желтый)



Еще один язык, в котором используются циркумфиксы, – это немецкий язык. Причастия прошедшего времени от правильных глаголов образуются путем присоединения к основе глагола приставки «ge» и суффикса «-t». Путем прибавления к основе глагола «lieb» (любить) циркумфикса образуется причастие «geliebt» (любивший).

Морфологическая система древнееврейского и арабского языков семитской группы одинакова. Если имена существительные и глаголы образуются на основе трех согласных звуков, однокоренные слова изменяются с помощью гласных и слогов.

Например, в арабском языке Египта корень слова «писать» «ktb», путем добавления в этот корень гласных звуков образуются следующие слова:

katab «he wrote» (он писал);
kaatib «writer» (писатель);
kitaab «book» (книга);
kutub «books» (книги).

Сложные с морфологической точки зрения слова состоят из корневой морфемы и одного или нескольких аффиксов. Можно привести примеры корней английского языка: в слове «painter» – «paint», в слове «reread» – «read», в слове «conceive» – «ceive», и в слове «linguist» – «ling». Корневое слово используя отдельно, может иметь или не иметь значения, например «paint» и «read» могут быть отдельными словами, а «ceive» и «ling» не могут. Связанные корни не встречаются в изолированном виде и выражают определенное лексическое значение только в сочетании с другими аффиксами.

Например, корень латинских по происхождению слов «receive», «conceive», «perceive» и «deceive» – слово «ceiv»; корень слов «remit», «permit», «commit», «submit», «transmit» и «admit» – слово «mit».

Для знающих латинский язык лексическое значение слов «ceive» и «mit» понятно, а для говорящих на современном английском языке, заимствованные из латинского языка отдельно употребленные слова «ceive» и «mit» бессмысленны. Они приобретают значение только в связанном варианте. К числу таких слов относятся и слова, состоящие из корней, не имеющих значения и прибавленных префиксов. Например: «ungainly» – «*gainly», «discern» – «*cern», «nonplussed» – «*plussed», «downhearted» – «*hearted», эти слова не употребляются без префиксов.

В английском языке добавляющиеся к корню морфемы «-ify», «-cation» называются словообразовательными морфемами. Когда они прибавляются к корню, образуется новое слово с новым значением. Если к слову «Pure» (чистый) добавить суффикс «-ify», образуется новое слово «purify» (чистить), а если к нему добавить суффикс «-cation», образуется слово «purification» (процесс чистки).

Если мы придумаем новое имя прилагательное «pouz», обозначающее характеристику электрической силы волос, то сразу поймем смысл предложений «Walking on that carpet really pouzified my hair» (pouzified) и «The best method of pouzification is to rub a balloon on your head».

В сказке про Алису в стране чудес черепаха Мок использует следующие слова для обозначения частей арифметики: «Ambition» (стремление), «Distraction» (подъем настроения), «Uglification» (обмануть) и «Derision» (издеваться, смеяться).

До Льюиса Кэррола в английском языке не употреблялось слово «uglification». Однако несмотря на то, что говорящие на английском языке до сих пор не слышали слова «uglification», они знают его значение. Дело в том, что отдельные морфемы в составе слов им знакомы: корень «-ugly» и суффиксы «-ify», «-cation».

То есть словообразовательные морфемы и закономерности присоединения их к основе или корню должны быть в нашем понятийном, то есть ментальном словаре. Таким образом, новое слово, появившееся в результате присоединения словообразовательных морфем, называется производным словом.

Семантика словообразующих морфем ясна. Они похожи на полноценные слова, хотя и не являются словами. Когда к слову присоединяется словообразующая морфема, добавляется и новое значение. Производное слово может отличаться по грамматическим категориям от производящего, это можно проверить с помощью суффиксов «-able» и «-ly». Если к глаголу добавим суффикс «-able», появляется имя прилагательное: «desire» (желать) + «able»



(желанный). Если к прилагательному добавить суффикс «-en», появляется глагол: «dark» (темный) + «en» (затемнить). Некоторые суффиксы превращают имена существительные в имена прилагательные, например: «sweet» + «ie».

Из имени сущ. в прилагательные, из глагола в сущ., из прилагательного в наречие

boy + -ish acquitt + -al exact + -ly

Из имени сущ. в глагол, из прилагательного в сущ., из глагола в прилагательное

moral + -ize tall + -ness read + -able

из прилагательного в глагол «en + large»

Некоторые словообразовательные аффиксы не изменяют грамматической категории.

Из имени существительного в имя сущ., из глагола в глагол, из прилагательного в прилагательное

«friend +ship», «un- + do»

В случае проникновения в лексикон новых слов, образованных по морфологическим законам, другие сложные слова могут быть вытеснены. Например, после появления в языке нового слова «commun+ist», слова «commun+ite» или «commun+ian» вышли из употребления. Однако иногда парные слова сосуществуют в языке.

Например, слова «Chomskyan», «Chomskyist» и «Chomskyite» – все передают значение «Продолжатели лингвистической точки зрения Хомского».

Значением слов «Semanticist» и «semantician» – является значение «исследователь языка, лингвист», а слово «semantite» вышло из употребления.